SUUNISED

EUROOPA KESKPANK

EUROOPA KESKPANGA SUUNIS,

26. august 2008,

millega muudetakse suunist EKP/2002/7 Euroopa Keskpanga statistiliste andmete esitamise nõuete kohta seoses finantskontode kvartaliandmetega

(EKP/2008/6)

(2008/758/EÜ)

EUROOPA KESKPANGA JUHATUS,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja, eelkõige selle artikleid 5.1, 5.2, 12.1 ja 14.3,

võttes arvesse 21. novembri 2002. aasta suunise EKP/2002/7 (Euroopa Keskpanga statistiliste andmete esitamise nõuete kohta seoses finantskontode kvartaliandmetega) [1] artiklit 9,

võttes arvesse Euroopa Keskpanga kodukorra artiklit 14.1,

ning arvestades järgmist:

(1) Euroopa arvepidamissüsteemi 1995 (edaspidi ESA 95) [2] alusel läbi vaadatud edastamiskava on kaasa aidanud tulemuslikemate statistilise teabe kodeerimisstandardite kehtestamisel. Suunise EKP/2002/7 II lisas toodud kodeerimisstandardeid tuleb ühtlustada ESA 95 edastamiskava kodeerimisstandarditega, mis aitab kaasa Euroopa Liidu finantskontode statistika edastamise standardite üldisele ühtlustamisele.

(2) Suunise EKP/2002/7 artikli 9 kohaselt on Euroopa Keskpanga (EKP) juhatusel õigus teha suunise EKP/2002/7 lisades tehnilisi parandusi, kui sellega ei muudeta põhimõttelist alusraamistikku ega mõjutata aruandluskoormust.

(3) Käesolevas suunises sätestatud kodeerimisstandardite ühtlustamine on tehniline muudatus, mis ei muuda aruandluse aluseks olevat põhimõttelist alusraamistikku ega sellest tehtavaid erandeid, mis on toodud suunise EKP/2002/7 lisades I kuni III, ega mõjuta aruandluskoormust.

(4) Juhatus on arvesse võtnud statistikakomitee seisukohta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA SUUNISE:

Artikkel 1

Edastamis- ja kodeerimisstandardite asendamine

Suunise EKP/2002/7 II lisa asendatakse käesoleva suunise lisas toodud tekstiga.

Artikkel 2

Jõustumine

Käesolev suunis jõustub 1. oktoobril 2008.

[1] EÜT L 334, 11.12.2002, lk 24.

[2] Nõukogu 25. juuni 1996. aasta määrus (EÜ) nr 2223/96 riikide ja regioonide arvepidamise Euroopa süsteemi kohta ühenduses (EÜT L 310, 30.11.1996, lk 1).

Artikkel 3

Adressaadid

Käesolev suunis on adresseeritud euro kasutusele võtnud liikmesriikide keskpankadele.

Frankfurt Maini ääres, 26. august 2008

EKP juhatuse nimel
EKP president
Jean-Claude TRICHET

LISA

„II LISA

Edastamine ja kodeerimisstandard

Artiklis 2 kirjeldatud statistika elektrooniliseks edastamiseks peavad RKPd kasutama EKPSi antud võimalust, mis põhineb telekommunikatsioonivõrgul „ESCB-Net". Selliseks statistilise teabe vahetamiseks on välja töötatud statistiline sõnumivorming „Gesmes/TS". Kõik aegread kodeeritakse, kasutades järgmist integreeritud majandusaruannete (*integrated economic accounts*, IEA) struktuuri.

IEA võtmeperekond

Number	Nimi	Kirjeldus	Koodide nimekiri
1	Sagedus	Aruandluse aegridade sagedus	CL_FREQ
2	Vaatluspiirkond	Andmeid esitava liikmesriigi tähtnumbriline kahekohaline ISO riigikood	CL_AREA_EE
3	Korrektsiooni näitaja	See mõõde osutab, kas aegridu on mingil viisil korrigeeritud, näiteks hooajalised ja/või tööpäeva korrektsioonid	CL_ADJUSTMENT
4	Väärtuse määramine	Hinna määramise teave	CL_ESA95TP_PRICE
5	Tehing/voog	Konto liik (s.o bilanss, finantsvood ja muud vood)	CL_ESA95TP_TRANS
6	Vara	Finantsvara või kohustuse liik	CL_ESA95TP_ASSET
7	Sektor	Andmeid esitav institutsioonisektor	CL_ESA95TP_SECTOR
8	Tehingupoole piirkond	Piirkond, kus tehingupool on resident	CL_AREA_EE
9	Tehingupoole sektor	Tehingupoole institutsioonisektor	CL_ESA95TP_SECTOR
10	Deebet/kreedit	Varad (või nende muutused) või kohustused (või nende muutused)	CL_ESA95TP_DC_AL
11	Konsolideerimine	Konsolideerimise seis	CL_ESA95TP_CONS
12	Vääring	Mõõtühik	CL_ESA95TP_DENOM
13	Sufiks	Suunise EKP/2002/7 tabelid	CL_ESA95TP_SUFFIX"